



**Stefan Kocher**  
Präsident  
Pleutenenstrasse 3 a, 2543 Lengnau BE  
M 079 631 22 87, P 032 653 01 10  
stefan.kocher@kleintiere-schweiz.ch

Ziervögel Schweiz  
Oiseaux d'agrément Suisse  
Uccelli ornamentali svizzera  
Utschels decorativs Svizra  
Pet birds Switzerland



---

## **143<sup>ème</sup> Assemblée des délégués du 9 juin 2018, à 14.00 h** **Cabane de la Cynologie, 1400 Yverdon-les-Bains**

Comité: Stefan Kocher (président), Hans-Jürg Zimmermann (président d'honneur, traductions), Pierre-André Chassot (vice-président, SWISSBird), Heinz Hochuli (certification, protection des animaux, formation), Erika Fassbind (finances), Reto Jordi (administration, procès-verbal), François Vuillaume (délégué COM), Antonio Polimeno (matériel, convoyeur), Antonietta Polimeno (affaires de bagues, convoyeur), Lars Lepperhoff (rédacteur).

**Présent** : 51 délégués avec 158 voix, majorité absolue 79 voix.

### **1.. Salutations par le président**

« **Façonner l'avenir** » - Avec ce crédo pour 2018 d'Oiseaux d'Agrément Suisse, le président ouvre l'assemblée et salue cordialement les délégués présents à Yverdon-les-Bains.

Il salue spécialement lors de leur courte visite Markus Vogel (le président de Petits Animaux Suisse) et Sandra Lanz (la nouvelle responsable du secrétariat de la centrale). Markus Vogel apporte les salutations de notre fédération faïtière et remercie les membres présents de leur collaboration et engagement. Sandra Lanz se présente et se réjouit déjà de ses nouvelles tâches et d'une agréable collaboration.

**Membre d'honneur présents** : Hans-Jürg Zimmermann (président d'honneur), Stefan Kocher, François Vuillaume, Hans Graber, Leo Manz, Michel Wiser, Erwin Mathys, Hugo Meister, Reinhard Gertschen.

**Excusés** : Kurt Lipp (membre démissionnaire d'O.A.S.), Pierre-Alain Leutwiler (membre d'honneur), Guido Jungo (KZV Belp), Lorenz Bloch (membre ASJ), Urs Isenring (membre ASJ), Peter Römer (KTSH), Renzo Kunz, Paul Hofstetter (KTV Berne-Jura).

### **2.. Contrôle des présences et élections des scrutateurs**

Sont élus : Daniel Illert, Kurt Peter et Eveline Beljean.

### **3.. Procès-verbal de l'AD du 10 juin 2017 à Le Locle**

Le procès-verbal est accepté à l'unanimité. Stefan Kocher remercie Reto Jordi pour la bonne et parfaite présentation (une fois de plus) du procès-verbal de l'AD de 2017.

### **4.. Acceptation du rapport annuel du président**

Le rapport annuel du président, à nouveau sous forme d'un entretien annuel détaillé, a été publié dans le rapport annuel, et également dans un article légèrement

raccourci du Tierwelt, dans l'Eleveur de petits animaux et dans l'Internet. Le vice-président Pierre-André Chassot remercie le président pour le rapport détaillé et complet qui est accepté avec les remerciements par les délégués présents.

### **5.. Acceptation des comptes annuels et du rapport du réviseur**

Les comptes annuels et le rapport du réviseur ont été publiés, ensemble avec le résumé financier, dans le rapport annuel. La caissière Erika Fassbind explique les positions importantes des comptes 2017. Les détails se trouvent dans le rapport annuel. Les comptes 2017 et le rapport du réviseur sont acceptés pas les délégués à l'unanimité.

### **6.. Fixation des cotisations annuelles**

La cotisation annuelle de CHF 10.00 est acceptée sans voix contraire.

### **6.. Fixation de l'indemnité des fonctions**

Dans le cadre des efforts d'économies et des mesures prises, le comité fournit également sa contribution. L'honoraire par séance est réduit de moitié et nouvellement fixé à CHF 100.00 par séance. En plus, on renonce à remplacer le membre sortant du comité, Kurt Lipp. Les tâches seront réparties entre les autres membres du comité.

Les indemnités des fonctions sont fixées comme suit : indemnité du comité CHF 7'900 ; indemnité de bureau CHF 6'500 ; indemnité des séances CHF 15'000. Les nouveaux montants seront introduit dans le règlement des indemnités, valable à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2018. Les indemnités sont acceptées par les délégués à l'unanimité.

### **8.. Propositions**

Toutes les propositions ont été publiées en détail avec les arguments et raisons dans le rapport annuel, envoyé avec l'invitation.

#### **8.0.. Propositions des membres**

a) Proposition Reinhard Gertschen pour les expositions dans les années intermédiaires à SWISSBird.

Reinhard Gertschen explique les raisons et donne quelques explications pour l'attribution en 2018. Le comité se réserve le droit de pouvoir décider de l'attribution pour 2018. La proposition Gertschen est acceptée sans voix contraire.

b) Révision des règlements C.O.M.

L'auteur de la proposition, Reinhard Gertschen donne quelques explications supplémentaires. Les expositions internationales devraient être traitées toutes de la même façon.

Le comité fera ensemble avec des personnes compétentes une révision des règlements et les proposera le moment venu à l'assemblée des délégués. La proposition Gertschen est acceptée à l'unanimité.

#### **8.1.. Propositions du comité**

a) Augmentation du prix des bagues

Stefan Kocher explique les raisons et la position du comité. L'introduction des nouveaux prix est prévue déjà pour la saison de bagues 2019.

La proposition du comité est acceptée par 133 voix pour, 21 voix contre et avec 4 abstentions.

b) Annulation des règlements COM pour les prix spéciaux.

Après les explications du président, Stefan Kocher, la proposition est acceptée à l'unanimité.

## **9.. Acceptation des budgets**

a) Budget 2018

La caissière Erika Fassbind explique les positions les plus importantes du budget publié dans le rapport annuel.

b) Budget provisoire pour 2019

Ce budget est également publié dans le rapport annuel.

Reinhard Gertschen aurait aimé de voir les budgets SWISSBird plus en détails.

Jean-Pierre Rotzetter demande si la halle de Zofingen est déjà réservée. Au cas contraire, il y aurait éventuellement d'autres emplacements. Et le comité devrait examiner s'il est possible de demander un prix d'entrée.

Stefan Kocher remercie pour les interventions. Les propositions seront examinées par le comité d'organisation de la SWISSBird et en cas de possibilité de réalisation soumises avec le budget définitif 2019 à la prochaine assemblée des délégués.

Les délégués ont accepté à l'unanimité le budget 2018 et le budget provisoire pour 2019.

## **10. Mutations**

Le secrétaire Reto Jordi informe que les mutations pour la mise à jour de la statistique de Petits Animaux Suisse devraient être faites jusqu'au 17 juin 2017 pour actualiser le rapport annuel. Les factures pour les cotisations annuelles seront faites sur cette base. Le comité remercie à l'avance toutes les sections pour le paiement des cotisations comme établies par notre caissière.

## **11. Elections**

Président

Stefan Kocher est élu pour une nouvelle période de trois années. Il remercie pour la confiance qu'on lui témoigne et se réjouit de pouvoir résoudre ensemble avec nos membres les challenges qui se poseront.

Les autres membres du comité sont confirmés « in corpore » : vice-président Pierre-André Chassot, caissière Erika Fassbind, administration Reto Jordi, protection des animaux Heinz Hochuli.

Reinhard Gertschen pose la question pour les activités à restreindre du président d'honneur Hans-Jürg Zimmermann. Stefan Kocher souligne catégoriquement que c'est aussi bien pour le comité, que pour toute l'association d'une valeur considérable de pouvoir compter sur des personnalités avec des expériences et des connaissances comme notre président d'honneur. Hans-Jürg Zimmermann fait toujours encore un travail considérable pour notre fédération avec les traductions et les publications (comme p.ex. le rapport annuel) et participa à la préparation de nos manifestations comme la POK ou l'AD comme ça devait être le rôle d'un président

d'honneur donnant des conseil pour des projets et thèmes stratégiques. Le président souligne encore une fois l'importance du travail et finalement de la personnalité que le président d'honneur apporte au comité et à la fédération.

L'organe de contrôle : Kurt Burkhalter est confirmé à l'unanimité par les délégués dans la charge importante de réviseur.

## **12. Expositions**

**12. a) Expositions nationale SWISSBird 2017** (dans le cadre de l'exposition globale de Fribourg 2018)

Le responsable des expositions nationales, Pierre-André Chassot donne un court aperçu rétrospectif de cette exposition. Stefan Kocher remercie Pierre-André Chassot et Reto Jordi de leur grand engagement personnel pour avoir représenté et défendu les intérêts de notre fédération au comité « Fribourg 2018 » pour cette grande manifestation réussie.

**12. b) Expositions internationales C.O.M.**

François Vuillaume, notre délégué à la C.O.M., donne un court aperçu du dernier Mondial COM 2018 à Cesena. Des informations plus détaillées se trouvent dans le rapport annuel. Les éleveurs suisses ont obtenu le nombre record de 63 médailles, dont 33 en or, 18 en argent et 12 en bronze. Le comité félicite tous les exposants pour ce résultat extraordinaire et leur souhaite une bonne continuation dans leurs élevages.

**12. c) Exposition internationale E.E.**

La prochaine exposition internationale de l'Entente Européenne aura lieu du 9 au 11 novembre 2018 à Herning au Danemark. Les droits d'inscriptions pour les deux expositions internationales devraient être uniforme et au même niveau. Pour la prochaine exposition de l'EE, l'inscription a été fixée à CHF 25.00 par oiseau. Les frais supplémentaire, comme le catalogue seront facturés à part comme jusqu'à présent.

## **13. Affaires de bagues**

Pour la saison 2018 un total de 82'650 bagues a été commandé pour 940 éleveurs, appartenant à 193 sections. Le président remercie la responsable Antonietta Polimeno pour son travail impeccable durant toute l'année avec les commandes des bagues. Les premières commandes pour 2019 devraient arriver jusqu'à fin juin sans faute chez la responsable.

## **14. Honneurs et distinctions pour le Mondial COM 2018 à Cesena**

Les gagnants, champion du monde, sont honorés par un diplôme :

Jean Roger Barbey, Tony Binggeli, Gianni Bonfadini, Alois Charmillod, Manuel Coelho Pereira, Manuel Ferreira, Werner Grossenbacher, Willy Hostettler, Eric Huguenin, Franz Koch, Pierre-Alain Leutwiler, Leo Manz, Daniel Moulin, Jeanine Moulin, Sergio Pastorello, Antonio Polimeno, Manuel Rivera, Hans Schwab, Michel Veya, John Wyssmann

Félicitations à tous ces heureux gagnants pour leurs résultats.

### **14.1. Nouveaux membres d'honneur d'Oiseaux d'Agrément Suisse**

Pierre-André Chassot, Heinz Hochuli, Ernst Rüegg

Pour leurs grands mérites pour la fédération, les trois camarades ont été nommés par les grandes applaudissements de l'assistance comme membre d'honneur d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Le comité souhaite aux lauréats de trouver toujours entière satisfaction dans l'élevage des oiseaux et le meilleur pour leur avenir.

## **15. Divers**

### 15. a) Tierwelt

Lars Lepperhoff remercie pour les merveilleux contacts et les visites qu'il a pu faire dans le courant de l'année passée. Il est toujours reconnaissant quand les membres lui apportent des sujets intéressants pour des articles. Stefan Kocher remercie Lars Lepperhoff pour ses articles hautement professionnels, pour son engagement et sa collaboration agréable.

### 15. b) Protection des animaux

Selon l'article dans le rapport annuel.

### 15. c) Cours de formation qualifiante

Le cours a été annoncé pour l'automne 2018. Il faudrait un minimum de 20 participants pour que le cours ait lieu.

### 15. d) Entente Européenne

Voir le résumé dans le rapport annuel.

### 15. e) Certification

Voir les indications dans le rapport annuel

### 15. f) ASJ – Association suisse des Juges-experts d'élevage

Pierre-André Chassot se réjouit que d'autres élèves-juges ont commencé la formation et ont réussi l'examen d'entrée. Les sections sont demandées d'annoncer rapidement à Pierre-André Chassot leurs besoins de juges pour leurs expositions afin que l'engagement et le nombre des juges puisse être préparé.

### 15. g) Marketing, publicité membres

Pas d'information spécifique (absence excusée du responsable Kurt Lipp)

## **15.h) Dates importantes**

18 août 2018	09.30 h nettoyage du parc d'exposition au dépôt du matériel à Busswil b. Büren
08 septembre 2018	1 <sup>ère</sup> réunion générale de tous les membres d'Oiseaux d'Agrément Suisse à Busswil b. Büren (invitation individuelle suivra)
08-11 nov. 2018	29. exposition européenne de l'EE à Herning/DK
01 décembre 2018	provisoire év. Assemblée générale extraordinaire
10-13 janvier 2019	68. Mondial COM à Zwolle / NL
26 janvier 2019	VOK Petits Animaux Suisse Fédération et Associations cantonales
02 mars 2019	Conférence des présidents et Forum OAS
15 juin 2019	Ass. des délégués Oiseaux d'Agrément Suisse à Belp
16 juin 2019	Ass. des délégués Petits Animaux Suisse à Belp

### **15.i) Informations par le président**

Correction, resp. complément au procès-verbal de la POK 2018 : Le comité s'excuse pour l'annonce que la section EXOTICA Seeland aurait été dissoute. Il est vrai que l'EXOTICA a vendu son parc d'exposition et ne ferait à l'avenir plus des expositions, mais la section continuera une via active de société, principalement dans la protection des oiseaux. Le comité remercie le président d'Exotica pour la remarque.

L'ARAO, l'Association Romande des Amateurs d'Oiseaux, a élu lors de sa dernière assemblée générale un nouveau président dans la personne de Nicolas Favaro. Il remplace le président sortant Pierre-André Chassot que nous remercions pour son engagement dans cette charge importante. Le comité de l'ARAO a été complété par l'élection de Jean-Martial Fiaux. La fédération d'Oiseaux d'Agrément Suisse et son comité souhaite à ce nouveau comité beaucoup de succès et se réjouit d'ores et déjà d'une bonne et fructueuse collaboration.

### **15.j) Questions et remerciements**

Stefan Kocher remercie chaleureusement tous les participants à cette 143<sup>ème</sup> assemblée de délégués pour leur engagement continu et la confiance que vous manifesté à la fédération. Fin de l'assemblée à 17.05 h.

Yverdon-les-Bains/Lengnau/Stettlen le 9 juin 2018

Le président Stefan Kocher ; le secrétaire Reto Jordi